

# HEPRO

---

## REKKVERKSRØR

Manual

NORSK	2 - 3
SVENSKA	4 - 5
DANSK	6 - 7
SUOMI	8 - 9
ENGLISH	10 - 11
DEUTSCH	12 - 13
FRANÇAIS	14 - 15
ESPAÑOL	16 - 17
ITALIANO	18 - 19
NEDERLANDS	20 - 21

Montering av

## REKKVERKSØR

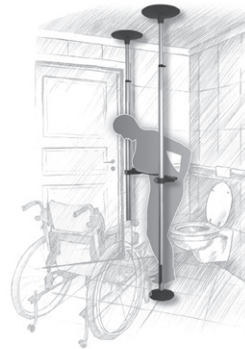
Art. Nr. 35149



## A

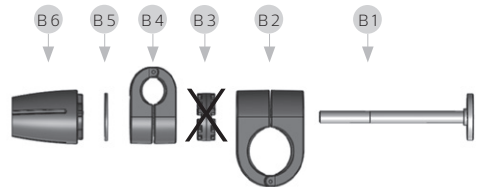
Det finnes flere måter for hvordan rekkverksør kan monteres og det er avhengig av bruksområde. For eksempel ved montasje av flere stenger etter hverandre, i kombinasjon med rekkverksrørene, kan det skapes en gangbane. Rørene kan også monteres i ulike vinkler, dermed kan de benyttes som rekkverk i eksempelvis en trapp.

Innholdet i mottatt leveranse avhenger derfor av hvilken konfigurasjon som er ønskelig.



## B

Ved montering av oppfellbart rekkverksør mellom to gripo stenger vil tilbehørspakken bestå av to universalkoblinger og ett rekkverksør.



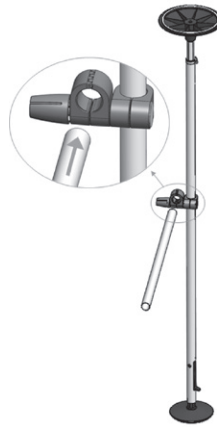
## C

Den største klemmen **B2** festes rundt gripostangen. For at den minste klemmen **B4**, som også holder rekkverksøret, skal bli roterbart, må inngrepskiven **B3** fjernes (skal ikke brukes). Deretter monteres universalkoblingen sammen igjen.



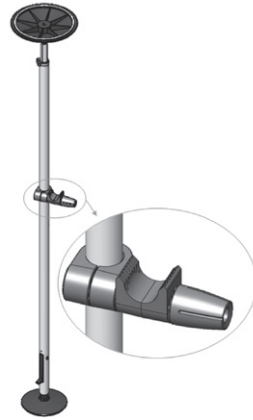
D

Sett universalkoblingen i ønsket høyde, skyv deretter rekkverksrøret på plass i klemmen. Universalkoblingen strammes godt til.



E

Sett universalkoblingen med åpent grep i ønsket høyde, skyv deretter rekkverksrøret på plass i klemmen. Universalkoblingen strammes godt til.



Sjekk at universalkoblingene er tilstrekkelig strammes slik at de ikke glir ned ved bruk av rekkverksrøret.

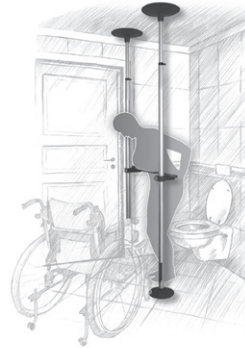
Montering av  
**STÖDRÄCKESRÖR**  
 Art. nr 35149



**A**

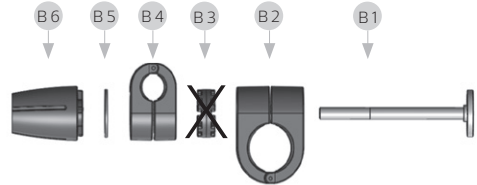
Det finns flera sätt att montera stödräckerör och det beror på hur det ska användas. Om t.ex. flera stänger monteras i rad, kan man i kombination med stödräckerörerna skapa en gångbana. Rören kan också monteras i olika vinklar och på så sätt användas som räcken i t.ex. en trappa.

Innehållet i den mottagna leveransen beror därför på vilken konfiguration man önskar.



**B**

Vid montering av ett uppfällbart stödräckerör mellan två Gripo-stänger. Består tillbehörspaketet av två universalkopplingar och ett stödräckerör.



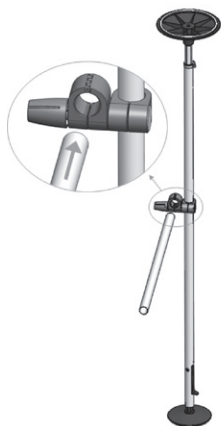
**C**

Den största klämman **B2** fästs runt Gripo-stången. För att den minsta klämman **B4**, som också håller stödräckerörret, ska kunna roteras, måste ingreppsskivan **B3** tas bort (används inte). Därefter monteras universalkopplingen igen.



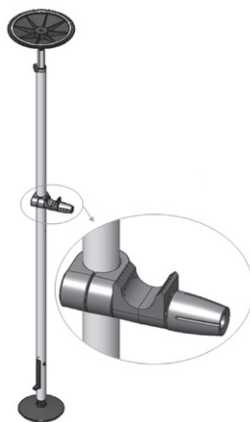
D

Sätt universalkopplingen i önskad höjd, skjut därefter stödräckeröret på plats i klämman. Dra åt universalkopplingen ordentligt.



E

Sätt universalkopplingen med öppet grepp i önskad höjd, skjut därefter stödräckeröret på plats i klämman. Dra åt universalkopplingen ordentligt.

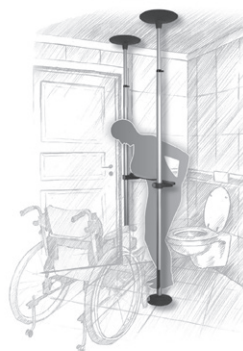


Kontrollera att universalkopplingarna är tillräckligt åtdragna så att de inte glider ner när stödräckeröret används.



## A

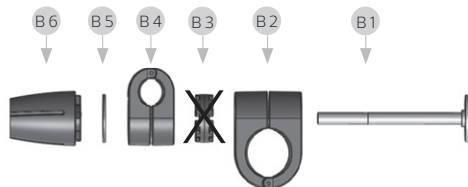
Der findes flere måder, hvorpå rækværksrøret kan monteres, og det er afhængigt af anvendelsesområdet. For eksempel ved montering af flere stænger efter hinanden, i kombination med rækværksrørene, kan der skabes en gangbane. Rørene kan også monteres i ulige vinkler, og dermed kan de benyttes som rækværk fx til en trappe.



Indholdet af den modtagne leverance afhænger derfor af, hvilken konfiguration man ønsker.

## B

Ved montering af foldbart rækværksrør mellem to Gripo stænger vil tilbehørspakken bestå af to universalkoblinger og et rækværksrør.



## C

Den største klemme **B2** fæstnes rundt om Gripo stangen. For at den mindste klemme **B4**, som også holder rækværksrøret, skal kunne rotere, skal indgrebsskiven **B3** fjernes (skal ikke bruges). Derefter monteres universalkoblingen sammen igen.



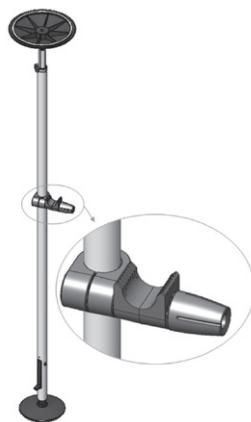
D

Sæt universalkoblingen i ønsket højde, og skub derefter rækværksrøret på plads i klemmen. Universalkoblingen strammes godt til.



E

Sæt universalkoblingen med åbent greb i ønsket højde og skub derefter rækværksrøret på plads i klemmen. Universalkoblingen strammes godt til.



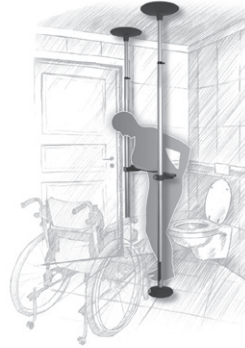
Check at universalkoblingerne er strammet tilstrækkeligt, så de ikke glider ned ved brug af rækværksrøret.



## A

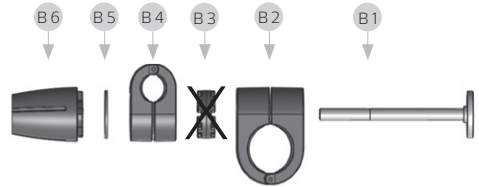
Vaakatanko voidaan asentaa monella tavalla käyttöalueen mukaan. Asentamalla esimerkiksi useita tankoja peräkkäin yhdessä vaakatangojen kanssa niiden väliin voidaan saada kulkutila. Putket voidaan myös asentaa kulmittain, jolloin vaakatankoa voidaan esimerkiksi käyttää portaissa.

Toimituksen sisältö riippuu sen vuoksi valitusta kokoonpanosta.



## B

Kun kokoontaitettava vaakatanko asennetaan kahden Gripo-tangon väliin. Lisätarvikepakkaus sisältää kaksi ristinivelletä ja yhden vaakatangon.



## C

Suurin kiinnike B2 kiinnitetään Gripo-tangon ympärille. Jotta pienin kiinnike B4, joka pitää kiinni vaakatangosta, pystyy pyörimään, B3-välilevy on poistettava (ei käytetä). Sen jälkeen ristinivel kootaan uudestaan.

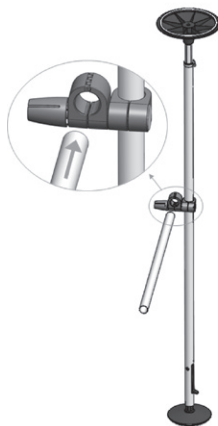




D

Säädä ristinivel korkeus, työnnä sen jälkeen vaakatanko kiinnikkeeseen.

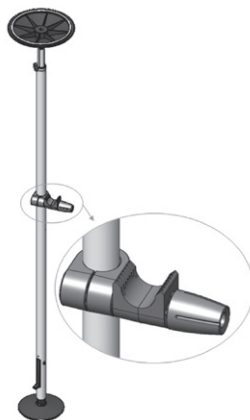
Ristinivel kiristetään huolellisesti.



E

Säädä ristinivel halutulle korkeudelle ja aseta vaakatanko kiinni kiinnikkeeseen. Ristinivel

kiristetään huolellisesti.



Tarkista, että ristinivel on tarpeeksi kireällä, jotta se ei pysty liukumaan vaakatangon käytön yhteydessä.

Assembling the

# HANDRAIL TUBE

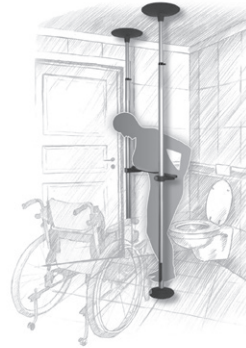
Art. No. 35149



## A

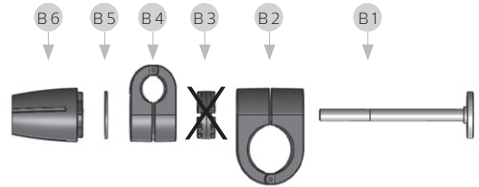
There are several ways in which the handrail can be installed, and this depends on area of use. In cases, e.g. of instalment of several poles in succession, in combination with the handrail tubes, a walking path can be created. The tubes can also be installed at different angles, in which case they can be used as handrails, e.g. in a staircase.

The contents in the delivery received therefore depend on the desired configuration.



## B

When collapsible handrail tubes are installed between two Gripo poles, the accessory package will consist of two universal connectors and one handrail tube.



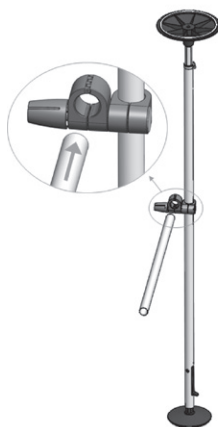
## C

The largest clamp **B2** is attached to the Gripo pole. For the smallest clamp **B4**, which also holds the handrail tube, to be rotatable, the tooth washer **B3** must be removed (do not use). Then the universal connector is reassembled.



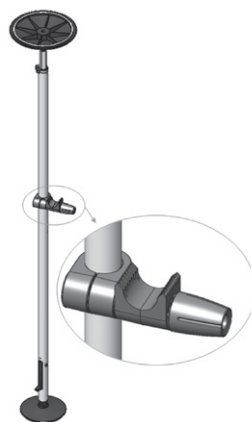
D

Set the universal connectors at the desired height, then push the handrail tube in place in the clamp. Tighten the universal connector firmly in place.



E

Place the universal connector with open grip at the desired height, then push the handrail tube into place in the clamp. The universal connector is tightened firmly.



Make sure the universal connectors are sufficiently tightened so that they do not slide down when the handrail tube is used.

Montage

## GELÄNDERSTANGE

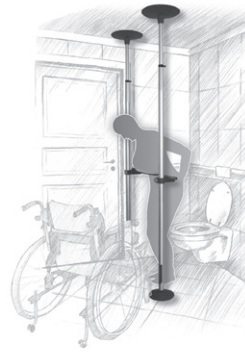
Art. Nr. 35149



## A

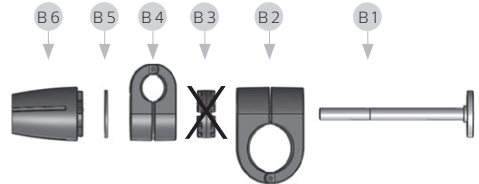
Der Einsatzbereich entscheidet, wie die Geländerstange zu montieren ist. Man kann z. B. durch die Montage mehrerer Stangen in einer Reihe hintereinander einen Gang gestalten. Durch die Möglichkeit der Montage der Stangen in verschiedenen Winkeln, können diese z. B. auch als Treppengeländer benutzt werden.

Der Inhalt der Lieferung hängt deshalb von der gewünschten Konfiguration ab.



## B

Bei der Montage des einklappbaren Geländers zwischen zwei Gipo-Stangen beinhaltet das Zubehörpaket zwei Universalanschlüsse und eine Geländerstange.



## C

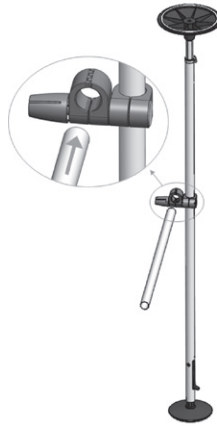
Befestigen Sie die grössere Halterung **B2** an der Stange. Damit die kleine Halterung **B4**, die auch die Geländerstange hält, drehbar wird, muss Teil **B3** entfernt werden (es wird nicht verwendet). Danach wird der Universalanschluss wieder zusammen gesetzt.



D

Den Universalanschluss in der gewünschten Höhe anbringen, und dann die Geländerstange in die Halterung schieben.

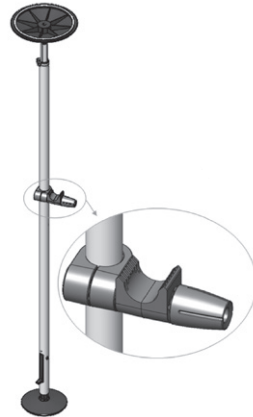
Universalanschluss gut festziehen.



E

Den Universalanschluss mit der Öffnung in gewünschter Höhe anbringen und danach die Geländerstange in die Halterung klemmen.

Universalanschluss gut festziehen.



Achten Sie darauf, dass die Universalanschlüsse ausreichend festgezogen sind, damit sie beim Gebrauch der Geländerstange nicht herunterrutschen.

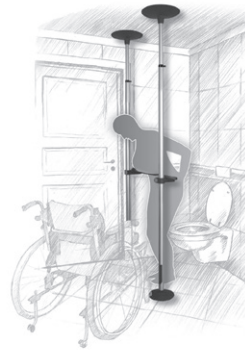
# Montage du BARRE

Art. N° 35149



## A

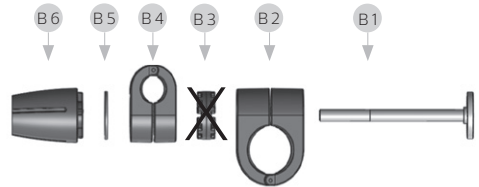
Il existe plusieurs façon de monter les barres selon l'utilisation prévue. Par exemple en montant plusieurs barres l'une après l'autre et en les combinant avec les barres on peut créer un chemin de marche. Les barres peuvent également être montés selon des angles différents et être ainsi utilisés comme balustrade par exemple dans un escalier.



Le contenu de la livraison reçue dépend donc de la configuration souhaitée.

## B

Si l'on souhaite monter la barre entre deux Gripo le paquet de livraison d'accessoire doit être composé de deux adaptateurs universels et d'un tube de balustrade.



## C

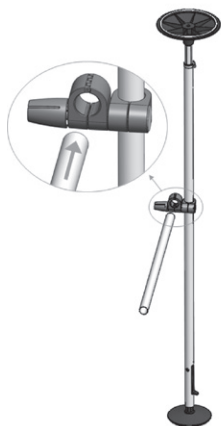
Accrocher la plus grande pince **B2** sur Gripo. Pour que la plus petite pince **B4**, qui tient la barre reste rotative il faut enlever la cale d'insertion **B3**. Ensuite remettre en place les adaptateurs universels.



D

Ajuster l'adaptateur universel à la hauteur souhaitée, pousser ensuite la barre en place dans la pince.

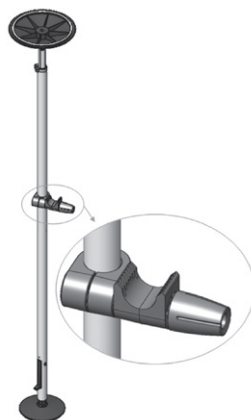
Ensuite bien serrer l'adaptateur universel.



E

Ajuster l'adaptateur universel ouvert à la hauteur souhaitée, pousser ensuite la barre en place dans la pince.

Bien serrer ensuite l'adaptateur universel.



Vérifier que les adaptateurs universels sont suffisamment serrés pour qu'ils ne tombent pas quand la tube est utilisé.

Montaje de las

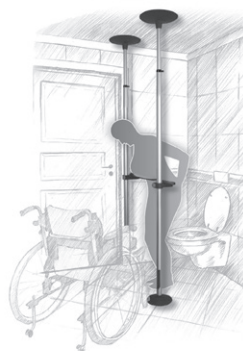
# BARANDILLAS DE APOYO

Art. nro. 35149



## A

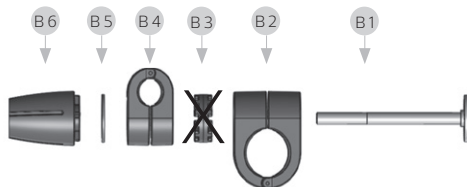
Hay varias maneras de instalar las barandillas en función de cuál sea su aplicación. Por ejemplo, si se montan varias barras en sucesión en combinación con las barandillas de apoyo, puede obtenerse una pasarela. Las barandillas pueden también montarse en ángulos diferentes, permitiendo de ese modo que se utilicen, por ejemplo, como pasamanos en una escalera.



El contenido del producto entregado depende por lo tanto de la configuración deseada.

## B

Montaje de barandillas plegables entre dos barras Gripo. El paquete de accesorios consta de dos conexiones universales y una barandilla.



## C

Coloque la abrazadera más grande **B2** alrededor de la barra Gripo. A fin de que la abrazadera más pequeña **B4**, que sostiene también la barandilla de apoyo, pueda girar, debe extraerse la arandela dentada **B3** (no debe utilizarse). A continuación montar la conexión universal nuevamente.

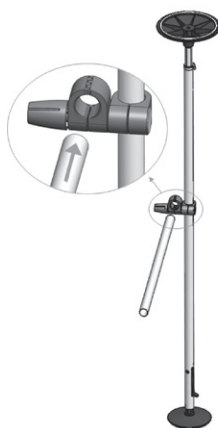




D

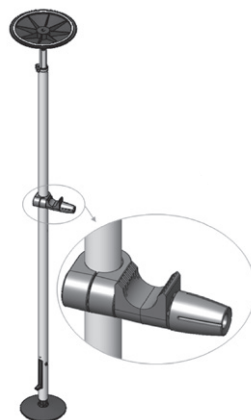
Ajuste la conexión universal a la altura deseada y a continuación inserte la barandilla de apoyo en la abrazadera.

Apriete la conexión universal hasta que quede firme.



E

Coloque la conexión universal con su agarre abierto a la altura deseada, a continuación, inserte la barandilla de apoyo en la abrazadera. Apriete la conexión universal hasta que quede firme.



Asegúrese de que las conexiones universales están suficientemente apretadas para que con el uso no se vayan deslizando hacia abajo.

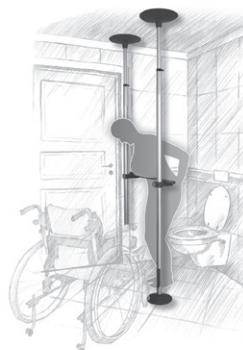
# Installazione dei TUBI PER RINGHIERA

Art. n. 35149



## A

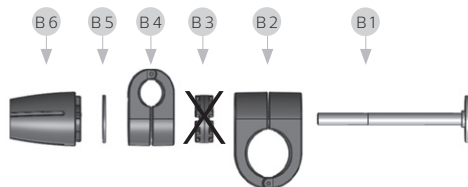
Ci sono diversi modi di installare i tubi per ringhiera a seconda dell'applicazione. Ad esempio, montando diverse aste una dopo l'altra in combinazione con le ringhiere, è possibile creare una passerella. I tubi possono anche essere installati ad angolazioni diverse, quindi possono essere utilizzati come ringhiera ad esempio su una scalinata.



Il contenuto della spedizione ricevuta dipende quindi dalla configurazione desiderata.

## B

Per il montaggio del tubo per ringhiera pieghevole tra due aste Gripo, la confezione di accessori conterrà due giunti universali e un tubo per ringhiera.



## C

Il morsetto **B2** più grande si fissa intorno all'asta Gripo. Perché il morsetto **B4** più piccolo, che tiene anche il tubo per la ringhiera, sia ruotabile, il disco di impegno **B3** dev'essere rimosso (non va utilizzato). Quindi assemblare nuovamente il giunto universale.



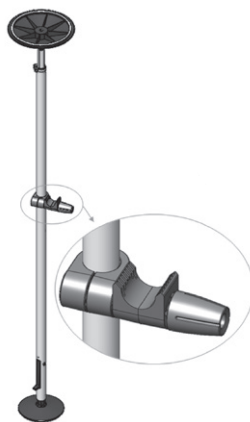
D

Posizionare il giunto universale all'altezza richiesta, poi spingere il tubo per ringhiera al suo posto nel morsetto. Il giunto universale va ben stretto.



E

Mettere il giunto universale aperto all'altezza desiderata, quindi spingere il tubo per ringhiera al suo posto nel morsetto. Il giunto universale va stretto bene.



Verificare che i giunti universali siano sufficientemente stretti in modo che non scivolino in basso utilizzando il tubo per ringhiera.

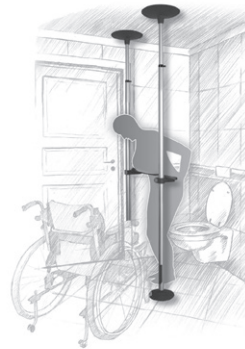
# Montage van LIGGENDE BUIZEN

Art. Nr. 35149



## A

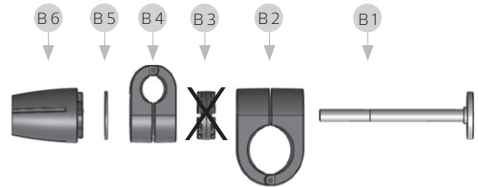
Liggende buizen kunnen op verschillende manieren worden gemonteerd afhankelijk van de gebruiksomgeving. Bij montage van meerdere stangen op een rij bijvoorbeeld kan door een combinatie met liggende buizen een wandelpad worden gemaakt. De buizen kunnen ook op verschillende hoogtes worden geplaatst en op die manier bijvoorbeeld als rek aan een trap worden gebruikt.



De inhoud van de bezorgde levering hangt af van de gewenste configuratie.

## B

Bij montage van een inklapbare liggende buis tussen twee Gripo-stangen bestaat het hulpstukpakket uit twee universeelkoppelingen en een liggende buis.



## C

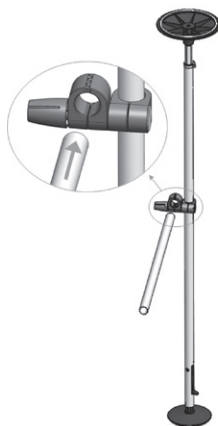
Bevestig de grootste klem **B2** rondom de Gripo-stang. Om ervoor te zorgen dat de kleinste klem **B4**, waaraan ook de liggende buis wordt bevestigd, kantelbaar is, moet de schuif **B3** worden verwijderd (dit onderdeel wordt niet gebruikt). Monteer vervolgens de universeelkoppeling opnieuw.



D

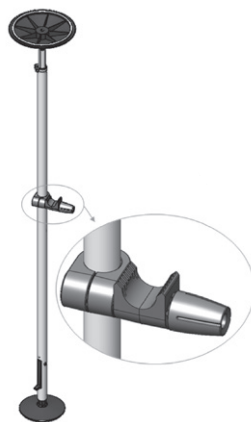
Plaats de universeelkoppeling op de gewenste hoogte en schuif vervolgens de liggende buis op zijn plaats in de klem.

Zet de universeelkoppeling stevig vast.



E

Plaats de universeelkoppeling met open greep op de gewenste hoogte en schuif vervolgens de liggende buis op zijn plaats in de klem. Zet de universeelkoppeling stevig vast.



Controleer of de universeelkoppelingen voldoende strak aangedraaid zijn om te voorkomen dat ze omlaag glijden bij gebruik van de liggende buis.





# HEPRO

---

**HEPRO AS**

Øvermoan 9, 8250 Rognan



+47 46 74 55 55



marked@hepro.no

Mestring - Trygghet - Trivsel

Se og kjøp våre produkter på **hepro.no**

Revisjon nr. 1 - 2017